TRUYỆN CÁC BẬC CAO TĂNG ĐỜI TỐNG

**QUYỂN 5**

**(**Chính Truyeän Möôøi Boán vò - theâm naêm vò.)

# *Truyeän Phaùp Taïng Chuøa Phaät Thoï Kyù ôû kinh thaønh Laïc Döông* ñôøi Chu:

Thích Phaùp Taïng, töï Hieàn Thuû, hoï Khöông, ngöôøi ôû Khang Cö, phong ñoä chaân chính lanh trí tuyeät vôøi, ñi khaép Tröôøng An, caøng bieåu loä taøi naêng, ñöôïc choïn vaøo haïng danh taêng, thuoäc heä phaùi cuûa Trang sö dòch kinh. Tröôùc laøm caùc vaøo coâng vieäc, sau laøm vieäc ghi cheùp, chöùng nghóa, nhuaän vaên do kieán thöùc baát ñoàng vôùi nhau maø rôøi khoûi dòch tröôøng. Ñeán ñôøi Thieân haäu, söï truyeàn dòch cuûa Sö môùi laøm neân soá phaän, luùc baáy giôø, Thaät-xoa-Nan-Ñaø mang baûn Phaïn kinh Hoa Nghieâm ñeán, cuøng vôùi Nghóa Tònh, Phuïc Leã dòch ra kinh môùi, laïi ôû dòch tröôøng Nghóa Tònh cuøng Thaéng Trang, Ñaïi Nghi laøm chöùng nghóa. Ngaøy xöa, Ñoã Thuaän ôû ñoân Hoaøng truyeàn Hoa Nghieâm phaùp giôùi quaùn, Sö cuøng ñeä töû Trí Nghieãm giaûng trao nhöõng baûn dòch naày, Trí Nghieãm giao phoù cho Sö, Sö giaûng kinh Hoa Nghieâm baûn taân dòch Voõ Taéc Thieân nghe. Ñeán Thieân Ñeá voõng nghóa thaäp truøng Huyeàn moân, haûi aán tam-muoäi moân, Luïc töôùng hoøa hôïp nghóa moân, phoå nhaõn caûnh giôùi moân, caùc nghóa chöông naøy ñeàu laø Hoa Nghieâm toång bieät nghóa voõng, giöõa luùc nhaø vua chöa bieát quyeát ñònh ra sao, thì Sö beøn chæ ngay con sö töû baèng vaøng treân traán ñieän laøm thí duï, vì vaäy maø soaïn ra phaùp nghóa moân, ñöôøng taét deã hieåu laáy teân laø Kim Sö Töû chöông, trình baøy töôùng chung rieâng cuûa möôøi moân, vua beøn khai ngoä ñöôïc yù chæ, laïi vì ngöôøi hoïc khoâng naém roõ maø laäp phöông tieän, an baøy möôøi maët, taùm goùc cuûa göông, treân döôùi, moãi nôi ñeàu coù, caùch nhau hôn moät tröôïng, trong moãi maët ñoái nhau ñaët moät töôïng Phaät, ñoát moät caây neán ñeå chieáu saùng, vì vaäy maø ngöôøi hoïc hieåu ñöôïc caùi nghóa cuûa Phaät laø voâ taän voâ bieân, Sö kheùo leùo daãn duï ñeàu laø nhö vaäy, ñeán luùc caùc phaïn taêng nghæ dòch, vua Trieäu Sö giaûng kinh taïi chuøa Phaät Thoï kyù, giaûng tôùi phaåm Hoa taïng theá giôùi, boãng nhieân trong giaûng ñöôøng vaø chung quanh nhaø chuøa

ñeàu rung chuyeån, Ñoâ Duy na taêng Haèng Caûnh ñeàu vieát bieåu taáu leân, ban saéc raèng: “Nghe dieãn giaûng vi ngoân neâu roõ veà bí phaùp, ngaøy môùi dòch kinh traãm ñaõ moäng thaáy cam loä toát laønh, buoåi khai giaûng thì rung chuyeån ñoäng trôøi ñaát, ñaây laø Nhö Lai giaùng tích, ñöôïc nhö vaäy loøng traãm raát vui möøng, Hoa Nghieâm toâng chuû laø Tröøng Quaùn, nay ñeà cöû Phaùp Taïng laø ñeä tam toå, bieân soaïn Baùt-nhaõ Taâm kinh, ñöôïc ngöôøi ñöông thôøi quyù troïng, khaép trong nöôùc löu haønh, laïi goïi baèng hieäu Khöông Taïng Quoác sö.

# *Truyeän Haèng Caûnh Chuøa Ngoïc Tuyeàn ÔÛ Kinh Chaâu Ñôøi* Ñöôøng:

Thích Haèng Caûnh, hoï Vaên, ngöôøi Ñöông Döông, vaøo nieân hieäu Trinh Quaùn naêm thöù 22, Sö ñöôïc vua ban saéc ñöôïc nghe hoïc Tam taïng, heã nghe qua thì tuïng ñöôïc, nhö lôøi daïy maø thöïc haønh, ban ñaàu theo luaät sö vaên cöông hoïc taäp tyø-ni, sau vaøo chuøa Ngoïc Tuyeàn taïi nuùi Phuùc Chu, theo thieàn sö Trí giaû tu phaùp moân chæ quan, caùch phía Nam möôøi daëm laäp tònh xaù rieâng, hieäu Long Höng. Töø ñôøi Thieân Haäu vua Trung Toâng, Sö ñöôïc vôøi vaøo cung, cuùng döôøng laøm Thoï giôùi sö. Nieân hieäu Caûnh Long naêm thöù ba, Sö taáu trình xin thænh veà nuùi, ñöôïc nhaø vua chaáp thuaän, leänh cho Trung Thö moân haï vaø hoïc só, thieát chay trong ñaïo traøng taïi cung Laâm Quang, môøi theâm caùc cao taêng cuøng ngöôøi coù nghóa haïnh hai möôi maáy vò, thöôøng hay tu phöôùc trong noäi ñieän ñeán döï, ñöa tieãn Haèng Caûnh cuøng Ñaïo Tuaán vaø Huyeàn Trang moãi ngöôøi veà que.â Nhaø vua ñích thaân ngaâm thô, caùc hoïc só öùng hoïa, ñoù laø Trung thô leänh Lyù Kieàu, Xaù nhaân Lyù Höïu, v.v... Baáy giôø, Sö nhaän laáy nhöõng baøi thô choáng gaäy maø ñi. Sö soaïn Thuaän Lieãu nghóa luaän, hai quyeån, Nhieáp chaùnh phaùp luaän, baûy quyeån, Phaät Tích Luaän, hai quyeån, ngöôøi hoïc nhö ñang khaùt maø ñöôïc nguoàn nöôùc. Ñeán nieân hieäu Tieân Thieân naêm ñaàu, ngaøy 25 naêm thaùng 9, Sö qua ñôøi taïi chuøa Ngoïc Tuyeàn, thoï baûy möôi chín tuoåi, ñeä töû an taùng taïi phía Taây chuøa.

# *Truyeän Nhaát Haïnh Chuøa Tung Döông ÔÛ Trung Nhaïc Ñôøi* Ñöôøng:

Thích Nhaát Haïnh, hoï Tröông ngöôøi Cöï Loäc, voán teân laø Toaïi Taéc, tuoåi nhoû ñaõ thoâng minh lanh lôïi, coù phong ñoä laõo thaønh, ñoïc saùch khoâng caàn xem laïi ñaõ tuïng thuoäc loøng, vì gaëp Thieàn sö Phoå Tòch ñaïi haïnh thieàn yeáu, ngöôøi quy taâm raát ñoâng, Sö beøn ngoä ñôøi laø huyeãn, baùi Phoå Tòch laøm thaày, xuaát gia caïo toùc. Tònh sö thöôøng hay toå chöùc ñaïi hoäi, Sa-moân xa gaàn ñuùng ngaøy giôø ñeàu ñeán, moãi laàn coù caû ngaøn vò tham döï, luùc aáy coù

Tröng só Lö Hoàng aån cö ôû nuùi khaùc, ñaïo cao hoïc gioûi, trieàu ñình thænh caàu maáy laàn nhöng ñeàu töø choái, chuû söï ñaïi hoäi thænh lö Hoàng laøm vaên töï ñeå taùng döôn xaõ aáp. Ngaøy aáy Hoàng ruùt töø trong tay aùo ra moät baøi vaên ñeå treân baøn, giôø taäp hôïp ñaõ ñeán. Lö Hoàng noùi vôùi Phoå Tòch raèng: “Baøi vaên naày coù caû ngaøn lôøi, laïi thuoäc veà vaên xöa, haõy ñeå ta chæ cho ñoïc qua moät laàn, Phoå Tòch goïi Nhaát Haïnh ñeán, Haïnh laät ra xem xong mæm cöôøi vaãn ñeå laïi treân baøn, roài laïi boû ñi laøm vieäc khaùc, trong loøng Lö Hoàng thaàm traùch ngöôøi thanh nieân naày khinh tieän nhö vaäy, ñeán khi chuùng taêng taäp hôïp ñoâng ñuû, Haïnh böôùc leân dieãn ñaøn môû gioïng ñoïc töø ñaàu ñeán cuoái, khoâng moät lôøi naøo vaáp caû, Lö Hoàng nhìn ngô ngaùc moät hoài laâu, thaät laø caûm phuïc voâ cuøng, laïi noùi vôùi Phoå Tòch raèng: “Chaúng phaûi ngaøi thì khoâng daïy baäc nhaân taøi nhö vaäy ñöôïc, neân haõy cho ñi du hoïc”.

Nhaát Haïnh ñöôïc Lö Hoàng vaø Phoå Tòch baøn baïc khuyeán khích ñi du hoïc, töï nhieân tìm ñeán caùc baäc danh sö cuûa kinh luaän luaät maø theo hoïc, nhaân ñeán tröïc taêng Ñöông Döông soaïn thaønh baøi töï luaät taïng, tìm hieåu saâu veà tyø-ni, coøn coù nhöõng saùch cuûa aâm Döông saám vó, ñeàu ñöôïc nghieân cöùu tæ mæ, tìm thaày hoûi baïn caùc nôi khoâng döôùi maáy ngaøn daëm ñöôøng, sau cuøng ñeán chuøa Quoác Thanh thuoäc nuùi Thieân Ñaøi, thaáy moät ngoâi vieän, tuøng giaø bao quanh, moät khe suoái eâm laëng, Haïnh ñang ñöùng ngoaøi cöûa ngaém caûnh, boãng nghe trong vieän coù tieáng baøn taùn, xong goïi ngöôøi haàu raèng: “Hoâm nay seõ coù ñeä töû töø xa ñeán caàu hoïc toaùn phaùp cuûa ta, ta ñaõ nghó khi ñeán tröôùc cöûa khoâng ai daét daãn, beøn töùc khaéc boû moät con toaùn, laïi goïi ngöôøi haàu raèng: “Tröôùc cöûa, nöôùc ñaõ chaûy ngöôïc veà phía Taây, ñeä töû seõ ñeán, Haïnh nghe vaäy lieàn böôùc vaøo, thænh caàu thaày truyeàn cho bí quyeát, giöõa luùc naày nöôùc laïi chaûy veà höôùng Ñoâng nhö bình thöôøng. Keå töø ñaáy tieáng taêm laãy löøng khaép xa gaàn, caùc coâng khanh ñeàu yeâu chuoäng, vua Huyeàn Toâng hay ñöôïc vôøi Sö vaøo kinh hoûi raèng: “Sö coù nhöõng taøi naêng gì?”

Nhaát Haïnh taân: “Chæ coù xem qua laø nhôù, ngoaøi ra khoâng coù gì

hay”.

Nhaø vua cho mang soå saùch trong cung ra, Haïnh laät xem sô qua, roài

laïi ñoïc nhö thuoäc loøng töï bao giôø.

Nhaø vua böôùc xuoáng ngai vaøng, cuùi ñaàu chaøo raèng: “Ngaøi thaät laø moät baäc thaùnh, roài laïi goïi döï ñoaùn veà hoïa phuùc, Haïnh thao thao baát tuyeät nhö laät trong loøng baøn tay maø ra, lôøi noùi coù raát nhieàu söï boå ích.

Laïc Haï Hoaèng ñôøi Haùn soaïn lòch coù noùi raèng: “Taùm traêm naêm seõ coù sai leäch moät ngaøy, ñeán luùc aáy seõ coù baäc thaùnh quyeát ñònh, naêm nay ñaõ ñuùng vôùi kyø haïn, xuaát xöù töø ñaïi dieãn lòch, ñính chænh laïi söï sai leäch,

quaû thaät ñuùng vôùi lôøi noùi cuûa Laïc Haï Hoaèng, neáu chaúng phaûi baäc thaùnh sao ñoaùn bieát ñöôïc nhö vaäy? Laïi trong Kim Cöông Tam taïng hoïc, Ñaø- La-Ni bí aán, leân tröôùc Phaät ñaøn thoï Phaùp vöông baûo, Sö laïi cuøng Tam Taïng Voâ uyù dòch Kinh Tyø-loâ-giaù-na, môû ra haäu Phaät quoác, Maät taïng aáy seõ truyeàn ñeán uyeân phuû. Vua Dueä Toâng vaø Huyeàn Toâng cuøng thænh vaøo trong Taäp Hieàn Vieän, ban cho truï chuøa Höng Ñöôøng, caùc kinh ñaõ dòch ñöôïc soaïn sôù baûy quyeån. Nhieáp ñieàu phuïc taïng saùu möôi quyeån, Thích thò heä luïc, moät quyeån, Khai Nguyeân Ñaïi Dieãn Lòch naêm möôi hai quyeån. Lòch aáy bieân vaøo Ñöôøng thô lòch luaät chí. Coøn taïo ra Hoaøng ñaïo vaø xích ñaïo ñeå laøm thanh quy.

Taïi queâ nhaø, coù moät baø laõo nhaø hoï vöông, naêm xöa Haïnh gaëp caûnh cuøng khoù, baø thöôøng hay giuùp ñôõ, ñeán khi Haïnh ñöôïc hieån danh cuõng thöôøng nghó ñeán vieäc baùo ñaùp, moät hoâm, baø laõo boãng ñích thaân tìm ñeán gaëp Haïnh, vì con baø gieát ngöôøi, saép bò haønh toäi, bieát Haïnh nay ñaõ ñöôïc nhaø vua suøng troïng, cho neân ñeán nhôø Haïnh xin vua ñöôïc tha mieãn toäi cheát, ñeå phuïng döôõng meï giaø, khoùc loùc laïy van naøi maáy laàn.

Haïnh noùi: “Luaät phaùp cuûa nhaø nöôùc, ñaâu theå nieäm tình xin mieãn cho ñöôïc, noùi xong Sö taëng cho moät soá tieàn baïc, baûo veà nhaø tìm caùch ñeå soáng, bò baø aáy maéng cho moät traän taû tôi raèng: “Luùc nhoû giöõ boàng vaø nuoâi vuù cho ngöôi, giuùp ñôõ cho moïi ñieàu, nay tröôûng thaønh coù danh voïng roài queân maát caû.

Haïnh suoát ngaøy khoâng vui, baáy giôø tính xong beøn goïi Tònh nhaân ñeán daën doø raèng: “Ngaøy mai ngöôi laáy tuùi vaûi chôø saün ôû choã troáng, nôi aáy ñeán giôø ngoï, coù baày sinh vaät xuaát hieän, haõy baét laáy ñem veà cho ta. Qua hoâm sau ñònh quaû thaät coù baày thuù baûy con, ñuoåi con meï cho boû chaïy thìbaét con. Haïnh chuaån bò saün caùi cuõi, khi ñem veà nhoát toaøn boä vaøo trong cuõi aáy, bòt mieäng baèng buøn Luïc aát, nieäm chuù vaøi laàn roài döøng. Ngaøy hoâm sau Ty Thieân Giaùm vaøo taâu vôùi nhaø Vua raèng: Ñeâm hoâm qua, baûy ngoâi sao Baéc Ñaåu ñeàu bieán ñaâu maát. Vua quan thì lo sôï bò maát ngoâi, daân chuùng thì khuûng hoaûng muøa maøng bò thaát baùt, taät beänh, cheát choùc v.v... Khaép caû kinh thaønh ñeàu hoaûng hoát lo laéng, chæ caàu cöûa Phaät duøng taâm töø bi haøng taát caû maø ñeå cöùu laáy moïi ngöôøi, ñaïi xaù thieân haï. Vua Huyeàn Toâng ñeàu nhaát möïc tuaân theo, ngay ngaøy ban leänh. Moãi ñeâm Haïnh thaû moät con vaät ra, thì coù moät sao xuaát hieän, qua baûy ñeâm thì trôû laïi nhö luùc ñaàu. Thuaät naày thaät khoâng theå töôûng töôïng.

Vaøo nieân hieäu Khai Nguyeân gaëp haïn haùn, vua ban leänh cho caàu möa. Duïng cuï phaûi coù moät moùn ñoà coù hình daïng con roàng, môùi coù theå taïo ra möa. Vua ban saéc khieán caùc quan trong cung ñoàng ôû trong kho

nhìn khaép roài noùi khoâng gioáng. Maáy hoâm sau nhìn thaáy treân taám göông xöa coù con roàng naèm, noùi raèng: Ñaây laø con roàng thaät ñaáy! Beøn ñem vaøo phaùp ñaøn laøm pheùp, quaû thaät trong ngaøy ñoù coù möa, dò thuaät aáy caûm thoâng ñeán nhö theá.

Vua Huyeàn Toâng môøi Haïnh vaøo troø chuyeän taïi cung Ñaïi Minh, ung dung hoûi leùn raèng: Söï laønh döõ cuûa ñaát nöôùc vaø vaän nöôùc nhö theá naøo, Haïnh laån traùnh khoâng traû lôøi thaúng. Cho ñoù laø thieân cô baát khaû loä, nhöng nhaø Vua vaãn cöù naøi nó maõi.

Sö beøn noùi: Beä haï seõ coù cuoäc haønh trình muoân daëm, ñaát nöôùc roát cuoäc cuõng yeân laønh thoâi, laïi trao cho nhaø Vua moät caùi hoäp nhoû, trong ñoù coù ñöïng ñoà, heã luùc laéc thì coù tieáng suït sòt, nhöng khoâng ñöôïc tuøy tieän môû ra, khi gaëp vieäc khaån caáp môùi môû. Sau naày, nhaø Vua laùnh naïn ñeán thaønh ñoâ, môùi nghó ra caùi hoäp aáy, ñaõ ñeán luùc caàn phaûi môû ra xem, thì ra trong ñoù chæ coù moät vò thuoác Ñöông quy. Vua nghó raèng: Thuoác naày saûn xuaát taïi ñaây, Ñaïi sö ñaõ bieát tröôùc traãm phaûi chaïy naïn ñeán ñaây, roài phaûi trôû veà (Ñöông quy, moät vò thuoác maø mang hai yù nghóa). Treân ñöôøng veà laïi gaëp naïn Lyù Kieàu, nhaø vua thaùn phuïc raèng: Lôùi noùi cuûa Nhaát Haïnh thaät laø thaàn kyø, beøn goïi trong quan saép baøy höông aùn cuùng teá ñaùp taï. Thôøi Chieâu Toâng phong cho Sö laøm Caùt vöông, ñeán Thaùi töû Ñöùc vöông, nhaø Ñöôøng roát cuoäc bò nhaø Löông tieâu dieät, cuõng öùng vôùi lôøi döï ñoaùn cuûa Nhaát Haïnh.

Nieân hieäu Khai Nguyeân naêm thöù 15, nhaèm thaùng 9, Nhaát Haïnh bò beänh naèm taïi chuøa Hoa Nghieâm, naèm treân xe vaøo cung töø giaõ vôùi nhaø vua Huyeàn Toâng, ñeâm aáy naèm moäng nhìn thaáy giöôøng daây chæ caùchmôû cöûa, saùng daäy hoûi laïi quaû thaät nhö vaäy, beøn môøi caùc Ñaïi ñöùc trong kinh thaønh laäp ñaïi ñaïo traøng caàu nguyeän cho Sö. Sö ñöôïc khoûi beänh. Ngaøy moàng 8 thaùng 10, Sö theo ngöï giaù ñeán Taân Phong, khoâng noùi naêng gì, boãng duøng nöôùc thôm taém goäi saïch seõ, thay aùo quaàn ngoài xeáp baèng maø nhaäp dieät. Coù thuyeát noùi laø töø khi ñeán töø giaõ nhaø vua sau ñoù tröïc tieáp ñeán Tung Sôn yeát leã vôùi thaày, töùc thieàn sö Phoå Tònh, luùc aáy nhaèm Doaõn Buøi Khoan ôû phuû Haø Nam cuõng ñeán yeát kieán ngaøi Phoå Tònh, Phoå Tònh baûo raèng: “Coøn baän chuùt ít vieäc, chöa raûnh haàu Ñaïi Doaõn, ngaøi haõy naèm nghó cho ñôõ meät, Khoan cho ngöôøi haàu nhìn theo, thaáy chaùnh ñieän doïn deïp saïch seõ, Phoå Tòch ñoát nhang ngoài tònh toïa nhö ñang chôø ñôïi coù tieáng goõ cöûa, töùc thieàn sö Nhaát Haïnh ñeán, Haïnh voäi vaõ ñi vaøo, keà tai noùi nhoû vôùi Phoå Tòch, theå hieän raát cung kính, Phoå Tòch chæ gaät gaät ñaàu, noùi raèng: “Chaúng coù gì maø khoâng ñöôïc caû”. Nhaát Haïnh noùi xong laïi leã, vöøa noùi vöøa leã ba laàn, Phoå tòch chæ noùi: “chaúng coù gì maø khoâng ñöôïc”. Haïnh noùi

xong böôùc ra chaùnh ñieän, ñi vaøo gian phoøng phía nam töï mình ñoùng cöûa laïi, Phoå Tòch goïi ngöôøi phuïc dòch raèng: Mau ñaùnh chuoâng, Nhaát Haïnh ñaõ dieät ñoä roài, moïi ngöôøi ñeán nôi nhìn thaáy Sö ñang ngoài nhaém maét maø tòch, thi theå ñöôïc quaøn taïi chuøa Voõng cöïc, cho ñeán ngaøy choân keùo daøi hai möôi baûy ngaøy, moùng tay chaân ñeàu khoâng thay ñoåi, raâu toùc coøn laïi daøi theâm, veû maët vaãn coøn töôi tænh. Nhaø vua ñau loøng noùi raèng: Thieàn sö boû traãm roài, vieäc an taùng do trieàu ñình lo lieäu, vua ban chieáu an taùng taïi cao nguyeân Ñoàng Nhaân. Ban thuïy laø Ñaïi Tueä Thieàn sö, vua soaïn baøi minh treân thaùp. Ngöôøi xuaát gia trong nöôùc ñeàu laáy laøm vinh haïnh.

# *Truyeän Trí Thaêng Chuøa Taây Suøng Phöôùc ôû Kinh Trieäu ñôøi* Ñöôøng:

Thích Trí Thaêng, hoïc thoâng nghóa lyù cuûa Ñaïi Tieåu Thöøa, laïi gioûi veà tyø-ni, ngoaøi ra vaên chöông cuõng raát thoâng suoát xöa nay. Thöôøng hay baát maõn veà Nhieáp Ñaïo Chaân. Ñaïo An, cho ñeán Minh Thuyeân vaø Tuyeân luaät sö... moãi vò ñeàu soaïn Ñaïi taïng Muïc Luïc Kyù, ghi cheùp caùc nhaân vaät vôùi nieân ñaïi phieân dòch truyeàn baù, goïi laø Taán Luïc, Nguïy Haùn luïc, v.v... Nieân hieäu Khai Nguyeân naêm thöù möôøi taùm, Sö soaïn Khai nguyeân Thích giaùo luïc hai möôi quyeån, raát tinh yeáu nhaát. Vì sao? Vì caùc vò sö trong cuøng moät baûn, töø baûn cuõ bieán ra teân môùi, duøng vaên thaät giaû laãn loän vôùi nhau, hoaëc moät kinh laøm thaønh hai baûn, hoaëc laøm taùch ra rieâng leû, hay caét xeùn bôùt, coù theå goïi laø ngaên chaän nguoàn goác loän xoän töø ñaây veà sau. Trinh Nguyeân Luïc cuûa ngaøi Vieân Chieáu sau naày. Vaên theå so vôùi yù goác khaùc nhau chaúng bieát laø maáy ngaøn daëm. Trong nieân hieäu Laân Ñöùc, ngaøi Ñaïo Tuyeân soaïn Noäi ñieån luïc, möôøi quyeån, Tónh Maïi soaïn Ñoà kyû boán quyeån, Thaêng moãi thöù soaïn tieáp tuïc moät quyeån.

# *Truyeän Vieân Huy chuøa Trung Ñaïi Vaân ñôøi Ñöôøng (Hoaøi Vieãn*

***- Suøng Döïc).***

Thích Vieân Huy, trong giôùi quan phuï tieáng taêm raát noåi, chuyeân nghieân cöùu veà tính töông, kheùo ñaït caùc toâng, luùc nhoû phaùp moân Caâu-xaù laø thích yù nhaát. Luùc aáy, Leã boä Thò lang töøng quy y taâm Phaät moân, öa thích vaên naày, thöôøng môøi Sö ñeán baøn veà töôùng toâng naày, nhöng ñieàu gì khoù thì chôù töôûng thaáy, nhöõng gì phöùc taïp thì khoâng coù ñaàu ñuoâi, vì vaäy maø nhôø Sö neâu ra khaùi quaùt, roát cuoäc sôù nghóa cuûa Quang sö phöùc taïp khoù tìm, laïi coù luaät sö Hoaøi Vieãn ôû chuøa Thaùnh Thieän, taâm nguyeän hôïp vôùi nhau, vì tieát löôïc coå sôù, neân heã tuïng thì dòch laïi luaän ñieäp coøn thích luaän thì trích daãn maø ghi chuù laø con ñöôøng taét, ngöôøi hoïc deã hieåu. Sau

ñoù Suøng Döïc, bieân soaïn Kim Hoa sao möôøi quyeån. Sau hai Sö Quang vaø Baûo. Huy Coâng xen keõ maø ra, hai kinh giöõa löôõng haø, treân ñöôøng boä hay döôùi maët soâng, bieåu hieän cuøng vôùi Yeán, Teà, Sôû, Thuïc ñeàu thaønh haønh sôù cuûa Huy.

# *Truyeän Huyeàn Daät Chuøa Hoa Nghieâm ôû Kinh Trieäu ñôøi* Ñöôøng:

Thích Huyeàn Daät, hoï Ñaäu, laø baäc chuù, baùc beân vôï cuûa Vua Huyeàn Toâng, anh em hay chaùu ñeàu laøm quan trong trieàu ñình, nhöng hoï naøo töï khoe taøi gioûi, naøo yû vaøo töôùc baäc cao thaáp maø choáng ñoái vôùi nhau. Huyeàn Daät thì daùng veû saùng suoát khaùc hôn ngöôøi, ngoä daáu veát cuûa saéc khoâng ñeàu ñeán nôi chaân tòch, xem Traáu caùm hay Cao löông ñeàu quyù, hình aûnh taêng thoâ maø saùnh baèng vôùi baäc cao sang, ôû aån nôi Phaät thaát maø xem xeùt thoâng lyù. Moät hoâm, Sö than vaõn raèng: Baäc Thaùnh tröôùc ñaây bieân soaïn sai leäch, laïi theâm sao cheùp nhaûy haøng, ñoái chieáu maát caâu, nhö kieàn-ñoä maát Giaùp Ñieäp, ngaøy caøng sai laàm. Sö beøn y cöù theo chöông muïc xöa nay ñaõ bieân soaïn, ñính chính caùc kinh. Chöõ sai maø nghóa roõ thì söûa laïi, phaåm sai maø lyù saâu thì döïng laïi, ngaøy ñeâm mieät maøi cöïc nhoïc vì tu nghieäp. Chaúng phaûi taám loøng saét ñaù, yù chí beàn vöõng, thì laøm sao ñaït ñöôïc nhö vaäy, ñaõ toång keát ñöôïc nhöõng danh muïc, theo thöù lôùp maø khoâng roái, ñeàu laøm thaønh ba möôi quyeån. Goïi laø Thích Giaùo Quaûng Phaåm Lòch Chöông. Xeùt veà kinh luaän cuûa Ñaïi Tieåu thöøa cuøng Ñoâng Taây Só Hieàn Thaùnh Taäp goàm moät ngaøn taùm möôi boä, laáy giaáy saùch cuûa hai aáp Boà Chaâu vaø Coäng thaønh hieäu ñính ñöôïc bao nhieâu ñeàu ñoùng thaønh taäp ñeå ñôøi sau ñoïc maø khoâng chaùn, nhöõng trang saùch aáy raát quan troïng, theâm vaøo nhöõng maët chöa coù, giöõ laïi nhöõng maët toát cuûa ngaøy xöa. Coù Laïc Laêng Phuû Doaõn Linh Thaâm soaïn lôøi töïa. Veà sau, Sö maát ôû ñaâu khoâng roõ.

# *Truyeän Ñaïo Nhaân Chuøa Thanh Long ôû Tröôøng An ñôøi Ñöôøng:*

Thích Ñaïo Nhaân, hoï Tröôøng Toân, ngöôøi ôû Cao Laêng thuoäc Tröôøng an. Cha laø Dung Ñieân Trung Thò ngöï söû. Meï hoï meï Maõ, moäng thaáy maây naêm maàu che phuû treân noùc nhaø maø thuï thai, ngaøy ñeâm meï hay nghe giaûng ñoïc kinh ñaïi thöøa, ngaøy ñeâm khoâng thoái. YÙ thöïc haønh thai giaùo cuûa Thaùi Nhaäm, ñeán khi sanh, Sö coù muøi höông laï noàng naøn, maø sanh ra, veû maët tuaán tuù, hoïc vaán raønh reõ, thi ñaäu baäc Tieán só, tieáng taêm noåi trong thoân xoùm. Coù moät Phaïn taêng goõ cöûa xin côm, aên xong xin taù tuùc laïi moät ñeâm. Nhaân tieáp chuyeän thaáy lôøi noùi Sö ñeàu coù lyù leõ, vò taêng raát taùn thöôûng, saùng hoâm sau, töø giaõ ra ñi. Vöøa môùi ra khoûi cöûa, boãng khoâng

thaáy boùng daùng vò taêng ñaâu caû. Sö do ñoù quyeát loøng caàu xin ñöôïc xuaát gia, tu thaân nieäm Phaät. Tuy coù nöôùc traêm tröôïng maø khoâng che ñöôïc maây, vua chuùa, ngöôøi thaân naøo maø caûn ñöôïc loøng maïnh meõ vaøo ñaïo, beøn ñeán chuøa Chieâu Phöôùc baùi Luaät sö Thaän Ngoân laøm thaày, hoïc hoûi lieân tuïc, ñeán khi thoï giôùi cuï tuùc, Sö chuyeân hoïc moân luaät, laïi hieåu saâu kinh luaän, nhö vaäy noäi, ngoaïi ñeàu thoâng. Luùc aáy, Phaùp sö phuïc leã gioûi veà vaên. Goïi Sö baûo raèng: Ngöôi coøn treû, coù theå vì ta laøm moät baûn Taây phöông taùn, Sö mieät maøi khoâng ngöøng buùt, loái haønh vaên thanh lòch, theå hieän nöôùc Phaät trong saïch, caûnh vaät trang nghieâm nhö hieän ra tröôùc maét. Phaùp sö Phuïc leã ñoïc xong, noùi vôùi caùc Ñaïi ñöùc raèng: Thaät laø baäc kyø taøi khoâng theå töôûng töôïng noåi. Keå töø ñoù vieäc luyeän taäp vieát laùch ngaøy ñeâm Sö chuyeân caàn, phuïc Leã quyù veà phong caùch aáy, thöôøng hay khen ngôïi giöõa chuùng raèng: Lyù luaän cuûa Ñaïo Nhaân theå nhö suoái chaûy, laøm vaên baûn taâu leân Trieàu ñình. Huyeàn toâng du haønh ñeán Laïc Nam, ban cho tuøy giaù, ngöï söû Lyù Tònh cuøng thænh veà chuøa Thieân Cung Giaûng kinh Tònh nghieäp chöôùng, sô aáy cuõng do chính tay Ñaïo Nhaân bieân soaïn, luùc aáy thieàn sö Nhaát Haïnh laø baäc toâng töôïng cuûa caû nöôùc, ñang lo laéng veà Phaät phaùp töông lai ai coù theå baûo veä, ai coù theå tuyeân döông, taáu xin trieäu taäp caùc vò taêng taøi ba trong thieân haï, taäp trung veà chuøa Phöôùc Tieân ôû kinh thaønh Laïc Döông, döïng leân Luaän tröôøng. Ñaïo Nhaân ñöôïc ñeà cöû, böôùc leân dieãn ñaøn ñaàu tieân, vôùi Du-giaø, Duy Thöùc vaø Luaän Nhaân Minh Baùch Phaùp, döïng laäp ñaïi nghóa saùu khoa, tranh luaän vôùi caùc sö, moïi ngöôøi ñeàu khuaát phuïc.

Nhaát Haïnh kinh ngaïc noùi raèng: Truï coät cuûa Ñaïi phaùp ñaõ öùng hieän ra, loøng ta ñaõ coù choã nöông töïa, daãu cheát cuõng khoâng hoái tieác, khi trôû veà goïi Sö cuøng theo. Haïnh bò beänh, nhaø Vua ban thuoác chöõa trò, khi khoûi beänh. Vua ban leänh töø Ñoâng cung trôû xuoáng ñeán cöûu phaåm ñeàu thieát trai tieãn ñöa. Nhaát Haïnh ñöa Ñaïo Nhaân ra thay maët. Phaùp söï xong, Teå töôùng tröông Thuyeát naém tay Nhaân noùi raèng: “Cöûa Phaät ngöôøi taøi gioûi ít coù, xin pheùp noùi ra moät baûn ñeå laïi”, do vaäy maø vaên aáy löu haønh khaép trong nöôùc. Nieân hieäu Khai nguyeân naêm thöù 18, nhaèm ñeå xem xeùt söï cao thaáp cuûa hai giaùo phaùi, Ñaïo Nhaân bieän luaän maïnh meõ, Ñaïo só Doaõn Khieâm ñoái ñaùp sô soùt, nhaø vua khen taëng khoâng ngôùt lôøi, ban cho naêm traêm xaáp vaûi luïa. Ñaïo Nhaân soaïn rieâng moät baûn Ñoái Nghi Luaän, thònh haønh ñeán ñôøi sau, tieáp theo soaïn Ñaïi thöøa Phaùp Baûo, Nguõ Moân Danh Giaùo cuøng Tín Phaùp Nghi ñeàu moät quyeån, Duy Thöùc sôù saùu quyeån, Ngöï Chuù Kim Cöông kinh sôù, saùu quyeån.

Ban ñaàu, vua Huyeàn Toâng chuù thích kinh, ñeán choã neáu coù ngöôøi toäi

nghieäp ñôøi tröôùc ñaùng ñoïa vaøo ñöôøng aùc cho ñeán coù toäi nghieäp thì ñöôïc tieâu dieät, caûm thaáy hoaøi nghi, nghó laø coù theå do giaûi sai hay laø nghóa rieâng cuûa moät vò sö naøo, beøn goïi Ñaïo Nhaân choïn loïc coâng löïc cuûa kinh, moå xeû phaûi traùi.

Ñaïo Nhaân taâu raèng: Phaät löïc, kinh löïc, möôøi thaùnh ba hieàn ñeàu khoâng theå löôøng. Beä haï nhieàu kieáp ñeán nay ñoái vôùi hoäi Baùt-nhaõ laéng nghe vaø huaân taäp baát nhaát, caøng chuù töôûng thì töï phaùt hieän haønh. Luùc aáy, nhaø vua hoaùt nhieân nhôù laïi nhöõng vieäc ñôøi tröôùc, haï buùt khoâng coøn dính maéc nöõa. Tieáp tuïc goïi Ñaïo Nhaân soaïn sôù, khaép nôi nghe tieáng, moân ñoà noái tieáp nhau ñeán, giaûng taân sôù taïi chuøa Thanh Long, thính giaû caû ngaøn, ñeán vôùi hai chuøa Taây Minh vaø Suøng Phöôùc, giaûng ñöôøng ñeàu ñaép baèng ñaát thôm, töø döôùi nöôùc ñaép leân maët ñaát, söï sang troïng vaø trang nghieâm ñöùng vaøo baäc nhaát trong kinh thaønh.

Vaøo nieân hieäu Khai Nguyeân naêm thöù 28, Nhaân bò beänh saép qua ñôøi, baûo ñeä töû mang bieåu daâng leân raèng: Maït phaåm ñöôïc soáng nhôø möa söông, ñöôïc cuøng haøng nguõ vôùi taêng ni, töï tu tinh luyeän, tuy thöôøng ñöôïc khoaùc aùo Caø-sa, caàm gaäy maø ñi thö thaû thanh nhaøn, coâng ñöùc huyeàn dieäu, phu döông chaân hoùa, chaúng goïi laø cuø lao, meán hoïc voäi vaøng döôõng sanh.

Ngaøy 16 thaùng naày ruoät gan co thaét, thuoác thang khoâng cöùu chöõa ñöôïc, cöûa suoái töï laáp, taém goäi gioù maùt. Luùc chieàu toái ra ñi, coù ñònh tröôùc an taùng taïi Thöông luõng, khoâng coøn yeát kieán beä son, nhaø vua raát ñau thöông, khieán Trung söù Noäi caáp söï. Giaû Vaên Uy ñem naêm möôi xaáp vaûi luïa ñeán chuøa ñieáu taëng, ñöôïc Hoaøng aân truy ñieäu, soáng vinh quang, cheát bi ai, saùng suûa trong haøng taêng, thoï baûy möôi ba tuoåi, naêm möôi ba taêng laïp, ngaøy 12 thaùng 8 naêm aáy, an taùng caïnh vöôøn Tieâu Dao nuùi Chung Nam, coù xaây thaùp traéng ñeå toân thôø laïi.

# *Truyeän Löông Boân Chuøa An Quoác Kinh ñoâ ñôøi Ñöôøng:*

Thích Löông Boân, hoï Quaùch, ngöôøi ôû Ngu Höông thuoäc Haø Trung. Gia ñình nhieàu ñôøi laøm quan, neân khoâng coù ngöôøi tu haønh. Boân bieát nhìn xa hieåu roäng, phong caùch sieâu vieät, ngoaøi thoâng veà phaàn ñieån, trong hieåu veà kinh luaän, caùch giaõi nghóa khoâng ai theâm bôùt ñöôïc. Trong thôøi nieân hieäu Vónh Thaùi, Baát khoâng thònh haønh vieäc truyeàn kinh dòch saùch, thaät khoù maø tìm ngöôøi coäng taùc, nhaân luùc naày Sö tham döï vaøo coâng vieäc phieân dòch. Vua Ñaïi Toâng thænh laøm giôùi sö Boà-taùt. Vì môùi dòch kinh Nhaân Vöông Hoä Quoác, ñöôïc lònh soaïn sôù giaûi phaân tích roõ yù kinh, laáy chuøa ôû laøm sôù muïc, goïi laø Thanh Long. Kinh naày ñaõ coù ba baûn dòch. Laàn

thöù nhaát, vaøo nieân hieäu Thaùi Thuûy naêm thöù ba ñôøi Taán, Phaùp Hoä dòch moät quyeån, goïi laø Nhaân Vöông Baùt-nhaõ, laàn thöù nhì do La-thaäp ñôøi Taàn dòch, goïi laø Nhaân vöông hoä quoác Baùt-nhaõ Ba-la-maät, tieáp theo do Chaân Ñeá dòch vaøo nieân hieäu Thöøa Thaùnh naêm thöù ba ñôøi Löông taïi chuøa Baûo nhaân ôû Hoàng chaâu, goïi laø Nhaân vöông Baùt-nhaõ vaø sôù saùu quyeån, cho neân baûn ñôøi Taán môùi dòch tieáng ñòa phöông coøn caùch bieät, baûn dòch ñôøi Löông thì caát giaáu khoâng löu haønh, kinh dòch thôøi Nguïy, Taàn löu truyeàn khaép nöôùc, chaúng nhöõng chæ noùi Ba-la-maät maø coøn coù thieáu. Chöõ ña, thieáu soùt veà nghóa, vì vaäy maø vua Tuùc Toâng trai taâm goäi ñöùc, thænh Baát Khoâng dòch laïi, ñeán khi Tuùc Toâng tuoåi giaø, Ñaïi Toâng hoaøn thaønh lôøi noùi cuûa Tieân thaùnh. Môøi caùc baäc taøi gioûi laøm laïi coâng vieäc phieân dòch, leänh cho quaân dung söû Ngö Trieàu AÂn giaùm hoä taïi vöôøn Nam ñaøo. Vaøo ngaøy moàng 1 hay ngaøy 15 moãi thaùng, nhaø Vua ñeán Quaùn ñaûnh ñaïo traøng cuûa Ñieän Thöøa Minh, ñích thaân caàm baûn kinh cuõ ñoái chieáu vôùi baûn dòch môùi, roài laïi laøm baøi töïa ñeå ôû ñaàu baûn, laïi leänh cho Sö soaïn sôù thoâng kinh.

Boân daâng bieåu raèng: Baàn taêng hoïc töø tieân trieát, laøm nhô thanh löu, ñöôïc nhaän phieân dòch truyeän sao cheùp, haân haïnh ñöôïc ñích thaân ñeán cung ñình thôø phuïng ñöùc aâm, ñöôïc leänh tu sôù taùn dieãn taïi vöôøn Nam Ñaøo cuûa cung Ñaïi minh. AÙnh saùng maët trôøi ñaõ roïi ñeán khoâng theå laãn traùnh ñöôïc, neân ra söùc treân giaáy traéng nhöng laïi caøng hoå theïn vaø hoaûng sôï naâng ngoïc bích döôùi theàm son, kính ñeàn Hoaøng aân, cuùi ñaàu laøm vieäc trung caàn, heát loøng heát daï, sieâng naêng duïng buùt, nay ñaõ hoaøn thaønh ba quyeån, taáu xin cho ñöôïc löu haønh.

Laïi bieân thö raèng: Ngaøy 21 thaùng 2 naêm nay, ñöôïc vua ban saéc tu soaïn kinh sôù, Vi taêng hoïc löïc keùm coûi e laøm khoâng xöùng chæ, neân taåy goäi taám loøng, laúng laëng maø suy tö, laáy töø thieân ngoân, döïa vaøo Phaät löïc, kinh luaän ñeàu ñöôïc dieãn baøy chaân toâng, cuõng nhö taäp hôïp caùc thöù ngoïc taïi Coân sôn, ñöïa vaøo soâng lôùn maø chaûy ra bieån caû. Hoûa sanh töø moäc, cuøng vôùi löôõng dieäu (maët trôøi vaø maët traêng) ñeàu saùng röïc, thöùc chuyeån veà nhö theå nhö moät daùng hình maø ñöôïc aùnh saùng maïnh chieáu soi. Vaät ñeå thaønh ñaïo laø phaùp, vaät ñeå ghi phaùp laø kinh, giaûi thích kinh laø sôù, quaûng ñoä taát caû cuøng ôû ñaïi thoâng, taâm Boà-Ñeà naày laø cuûa beä haï, bieân soaïn kinh sôù nay ñaõ ghi cheùp hoaøn taát, vaên coù hôn muoân lôøi, chia ra laøm ba quyeån, thi haønh troäm hoå theïn theo ngu kieán, thaønh hình thöùc vaán ñaùp ñoái vôùi Thaùnh aân. Ngoaøi ra coù nieäm tuïng nghi quyõ moät quyeån, ñieän Thöøa Minh giaûng kinh Maät Nghieâm, Ñoái Ngöï Kyù, moät quyeån taát caû ñoàng daângleân, kính mong xem xeùt chæ ngaïi chöa laøm troøn nhieäm vuï.

Ñaùp chieáu raèng: “Phaùp sö Trí Cöï Cao minh, duøng töø nhaõ ñeïp döïa

theo baûn phaïn tuyeân baøy vi ngoân, ñöa nhöõng yù nghóa saâu xa cuûa Chaân toâng dieãn thaønh chöông sôù, môû kho bí maät cuûa Nhö Lai, neâu ra choã meâ laàm cuûa moïi ngöôøi, xoû lieàn chaâu ngoïc ñeå noái töø saâu ñeán xa. Ñoïc qua nhieàu laàn môùi bieát söï tinh töôøng, truyeàn chieâu ñeà ñeå laøm phaùp baûo maõi maõi. Nhaø vua cho leänh bieåu döông vaät baùu trong cöûa Phaät, laïi coù thuoäc chuøa chöông tín môùi thaønh baùo sôù, ngöôøi döï thính thöôøng coù ñeán maáy traêm, tuy laø giaáy ñaét nhö ngoïc nhöng khoâng theâm, taïi nhaø, giaûng chuøa Quoác An, trieàu ñình cung caáp ñaày ñuû, trong vaøi naêm hoïc troø caùc nôi trôû veà tham hoïc raát ñoâng.

Nieân hieäu Ñaïi Lòch naêm thöù 7, thaùng gieâng, Baát Khoâng taáu thænh xeáp vaøo danh muïc, nhaø vua chuaån y, Boân ñaõ dôøi veà Taäp chaâu vaøo naêm thöù saùu, truyeàn daïy kinh truyeän khoâng luùc naøo raûnh. Ñeán naêm thöù möôøi hai nhaèm ngaøy moàng 10 thaùng 3, khoâng beänh maø maát taïi chuøa Phuø Döông, thoï saùu möôi moät tuoåi, hai möôi chín taêng laïp, moïi ngöôøi buoàn thöông röôøng phaùp bò gaõy ñoå, sau khi traø-tyø laáy ñöôïc hôn traêm haït xaù- lôïi töø trong tro, trong di bieåu daâng Nieäm Tuïng Nghi Ñoái Ngöï Kyù, hai quyeån. Trong ñôït tieán kinh laàn tröôùc coøn giöõ laïi, cho ñeä töû mang ñi sau naày ôû phía Ñoâng thaønh Thöôïng Ñoâ coù xaây phaàn thaùp. Vaøo nieân hieäu Ñaïi Lòch thöù 13, Boân ñöôïc trieàu ñình môøi laøm chöùc Cung Phuïng, töø bieän cao sieâu, hoïc vaán saâu xa, cuoái ñôøi luaân laïc, bò löu ñaøy nhö Lôïi Thieäp, Thaàn Hoäi, than oâi!

# *Truyeän Leã Toâng ÔÛ Vieät Chaâu Ñôøi Ñöôøng:*

Thích leã Toâng, hoï Toáng, ngöôøi ôû Coái Keâ, ñaïo khí maïnh meõ, coù chí caàu huyeàn vi, nguyeän xuaát traàn, quyeát loøng tröø boû söï raøng buoäc, nghe coù Hoøa-thöôïng chuøa Tröôøng Thoï Thoâng Ñaït thieàn quaùn, ñeán xin caàu hoïc, taâm hoïc taäp sieâng naêng khoâng ngöøng nghæ.

Thaày daïy raèng: “Söï xuaát gia cuûa oâng coù lôïi ích raát lôùn, coù theå noùi laø ngoïc toát, thöôùc ño, tuy coù maûnh ñaát möôøi saøo nhöng khoâng theå che ñaäy aùnh saùng aáy, Sö coá gaéng chuù thích kinh Nieát-baøn, loøng oâm aáp vôùi giaáy möïc suoát caû hai naêm, phaù ngaên gôõ roái, môùi ñöôïc suoân seõ, hoaøn thaønh giaùp chuù taùm möôi quyeån. Ñeán Trònh Khanh thöôïng thö Ñieån Quaän, nghe tieáng taêm beøn gôûi sôù ñeán thænh, Sö thaúng thöøng töø choái khoâng ñi.

Vaøo nieân hieäu Caûnh Long naêm thöù hai, coù ngöï só ñaïi phu teân laø Phuøng Tö, boãng nhieân bò cheát ñoät ngoät taïi moät nôi, coù hai ñoàng töû caàm soå daãn Phuøng ñeán phoøng phaùn quan ñeå keát toäi, goïi Phuøng nhìn caây coå thuï kia, nhaùnh laù che phuû khaép vuøng ñaát roäng lôùn, ngoài beân caïnh phaùn

quan laø ngöôøi quen cuõ, teân laø Tröông Tö Nghóa, ngoaéc tay goïi Phuøng raèng: “Ta laø caäu cuûa ngöôi, töøng laøm Thöông laïi Laïc Döông, bò Tröôûng quan vieät caùch vu khoáng saùt haïi, coù möôïn ñôõ tieàn daàu vaø mì aên trong chuøa Thaùi Bình, ñeán nay coøn chöa traû ñöôïc, choã ngoài cuûa ngöôi khoâng hôïp vôùi Vieät Caùch trong cung Thieân Haäu neân coù söï cheát ñoät ngoät naày, haõy phaùt nguyeän taïo kinh Nieát-baøn vaø ñuùc chuoâng, seõ laäp töùc ñöôïc taáu phaùn traû veà nhaân theá”, laïi noùi raèng: “Taïi xöù Dieâm-phuø moät ngaøy taïo coâng ñöùc ñöôïc phöôùc voâ laäu, sao ngöôi moät ñôøi khoâng tu coâng ñöùc?”

Kinh Nieát-baøn naày, truyeàn thuï töø nuùi Thieân Thai, do Ñaïi sö Leã Toâng chuù giaûi, moãi luùc ñeàu coù thieän thaàn giöõ hoä. Luùc aáy, Tröông sai quyû söù aùp giaûi Phuøng ñeán caùc ty xem xeùt toäi naëng nheï vaø choã sanh veà, tröôùc khi ñi coøn daën raèng: “Ngöôi ñi Laïc Thaønh, trong phöôøng Ñaïo quang, Ñöôøng Thaäp töï, ngoâi nhaø thöù ba laø nhaø ta, chung quanh nhaø laø ao, ñình, truùc vaø caây, hoûi thaêm duøm vôï con ta”. Phuøng tænh daäy kinh chöa tìm ñöôïc maø laïi cheát ñi. Ba ngaøy sau ñuùng haïn trôû veà vieát kinh vaø ñuùc chuoâng, coâng vieäc hoaøn taát, Phuøng ñöôïc ôû ñôøi boán möôi taùm naêm môùi cheát, tuoåi thoï cuûa ñaïi sö Leã Toâng leân ñeán chín möôi baûy tuoåi.

# *Truyeän Phaùp Saèn Chuøa Thieân Truùc ÔÛ Tieàn Ñöôøng Ñôøi* Ñöôøng:

Thích Phaùp Saèn, hoï Toân, meï naèm moäng thaáy nuoát haït ngoïc, töø ñoù khoâng coøn öa muøi caù thòt, luùc sanh Sö coù dò töôùng khaùc thöôøng, baét ñaàu möôøi laêm tuoåi töø giaõ cha meï theo thaày, vaøo chuøa vaø ñöôïc thoï giôùi cuøng trong naêm aáy, haïnh hoïc moät khi ñaõ huaân taäp thì phaùt trieån thaønh giaùo toâng, quyeån Y löõ laäp coâng, chí thích di hình lyù taùnh cuøng vôùi nuùi röøng, cho neân ñaïi sö Ñòa AÂn Trinh trao cho Sö Hoa Nghieâm kinh Boà-taùt giôùi, Luaän Khôûi Tín, taâm tri yeân tónh, Trí thaàm hôïp vôùi kinh. Moät hoâm, Sö moäng thaáy côõi moät con voi lôùn bay vuït qua vuøng trôøi bieån, tröôùc maët coù daõy nuùi caûn ngang vaø trôøi ñaõ taän cuøng. Khoâng ngôø chieác buoàm cuûa con thuyeàn laïi vuït leân cao, maây giaêng giaêng ôû phía döôùi, giaät mình thöùc daäy moà hoâi öôùt aùo, töø ñaáy khoâng caàn suy nghó gì veà nghóa cuù maø toaøn vaên cuûa moät boä saùch thöôøng hieän nôi taâm caûnh, moïi vieäc ñeàu thaáu suoát khoâng gì trôû ngaïi.

Nieân hieäu Ñaïi lòch naêm thöù hai, Sö giaûng taïi chuøa Long Höng, môùi leân phaùp toïa boãng coù laén aùnh saùng laï maàu ñoû. Vöøa saùng vöøa roäng quaây quaàn bao phuû vuøng khoâng gian, ngöôøi coù tu haønh laâu trong cuoäc nhìn thaáy tröôùc, Sö giaûng Ñaïi kinh tröôùc sau möôøi laàn, bieân soaïn nghi kyù möôøi hai quyeån. Nieân hieäu Ñaïi Lòch naêm thöù möôøi ba, nhaèm ngaøy muøng

7 thaùng 11. Sa-moân Tueä Giaùc moäng thaáy ngoâi thaùp lôùn luùng xuoáng ñaát hai taàng, Sö khoâng bò beänh gì maø qua ñôøi, thoï saùu möôi moát tuoåi, boán möôi hai taêng laïp. Ban ñaàu, Sö giaûng taïi chuøa Thieân Truùc, môû roäng Hoa Nghieâm, ñeán khi maát Haïo Nhieân ôû Ngoâ Höng soaïn vaên bia. Tuùc coâng ôû Khang thaønh laøm baøi hôïp tuïng cuøng bieåu döông.

# *Thích Tieàm Chaân Chuøa Höng Thieän ôû Kinh ñoâ ñôøi Ñöôøng:*

Thích Tieàm Chaân töï Nghóa Chöông, hoï Vöông, thuoäc Hoa toäc ôû Thaùi Nguyeân, sau naày dôøi ñeán laøng Suøng ñaïo thuoäc Soùc Phöông, Haï Chaâu, Chaân laø ngöôøi con giöõa trong nhaø, khi vaøo hoïc caùcmoân hoïc ñeàu noåi baät, töø thuôû nhoû ñaõ thích hoïc saùch Phaät, ñoù laø do coù thieân tính, ñeán tuoåi ñoâi möôi böôùc vaøo cöûa Phaät, nhaèm nieân hieäu Khai nguyeân naêm thöù 26, ñaêng teân taïi chuøa Linh Giaùc, ôû Baûn Thaønh naêm sau thoï giôùi cuï tuùc. Keå töø ñaáy nghe tu luaät thöøa, böôùc vaøo bieån luaän.

Thôøi vua Ñaïi Toâng, vua ban saéc cho Sö soaïn sôù boä kinh môùi dòch laø kinh Vaên-thuø-Sö-Lôïi Boà-taùt Phaät Saùt Trang nghieâm.

***Taâu raèng:*** Kinh naày coù ba baûn dòch, moät laø vaøo nieân hieäu Thaùi Hy ñôøi Taây Taán, do Phaùp Hoä dòch teân laø kinh Phaät Ñoä Nghieäm Tònh, loái vaên phaàn nhieàu laø coå ngöõ, caâu thò giaûn maø nghóa lyù saâu xa. Hai laø vaøo thôøi Thieân haäu, Thaät-Xoa-Naïn-Ñaø dòch taïi chuøa Thanh Thieàn, teân laø kinh Vaên-thuø Thoï Kyù, ba laø baûn dòch vaøo nieân hieäu Ñaïi Lòch naêm thöù saùu naày. Caàu mong beä haï haõy ban saéc leänh, con ngöôøi seõ quay veà vôùi Böûu Ñoà, ñöùc ñoä cuûa Thaùnh Thöôïng sanh cuøng vôùi trôøi ñaát, aùnh saùng toûa ra nhö nhaät nguyeät, loøng nhaân thaém nhuaàn muoân vaät, Di ñòch ngöôõng ñöùc, maø goùp loøng thaønh vôùi töø tueä, lôïi sanh chính giaùo, nöông phong ñoä maø giaûng noùi hoùa ñoä.

Chaúng bao laâu, Loäc Phöôøng Tieát Ñoä Söù kieâm Ngöï söû Trung Thöøa Ñoã Mieän taáu vì nöôùc xin caùc kinh Ñaïi thöøa, vua haï chieáu xuoáng ñeán chæ vieân, phaïn chæ khai môû Boái Dieäp, vì vaäy thænh Tam Taïng Baát Khoâng dòch kinh naày ra maáy chuïc boä, laïi tieáp tuïc coù saéc ban xuoáng taát caû caùc chuøa trong nöôùc, ñeàu phaûi thôø töôïng Boà-taùt Vaên-thuø, döïng côø Thaùnh coâng. Laïi coù chieáu leänh qui ñònh laáy Vaên-thuø Boà-taùt laøm Thöôïng toïa, ñoù laø ñeàu laø do lôøi thænh cuûa Tam taïng, Tam Taïng hoïc nghieân cöùu Du- giaø giaûi thích taän cuøng Phaùp aán. Thaân, khaåu, yù, nghieäp bí maät tu trì, giôùi ñònh tueä tuyeân baøy roõ raøng, bieát roõ thanh vaän giöõa chöõ Haùn vaø chöõ Phaïn, truyeàn dòch kinh naày hay kheùo phuø hôïp vôùi Thaùnh chæ, vaên chaát goàm nhau, saùng ngôøi deã xem. Khi Chaân thöùc ngu muoäi, taøi hoïc thoâ thieån, may ñöôïc xen laïm vaøo trong soá nhöõng vò phieân dòch truyeàn baù,

Hö Khoâng Taïng kinh khoùa hö nhuaän saéc, thaân heøn ñöôïc sai khieán thuaät sôù taùn döông, tuy vaên nghóa coøn thoâ sô maø ñaõ ñöôïc truyeàn khaép kinh aáp, vieäc laøm naày ñeàu coù lyù do cuûa noù.

Coù Ñaïi ñöùc chuøa Kim Caùc, laø Thieàn sö Ñaïo Sieâu, hoïc suoát nguoàn phaùp, haïnh khôùp hôïp vôùi goác taâm, taän maét nhìn thaáy caûnh linh thieâng cuûa Maät thöøa Thaùnh töø, laâu ngaøy taïi nôi maùt meû naày tu haønh tònh nghieäp, taïi nôi ôû laïi xaây döïng moät ngoâi thaùp, tìm quaùn phaùp duyeân ñeán taän kinh quoác, laáy kinh naày laøm vieäc lôùn, laáy Ñaïi thaùnh laøm boån sö, bieåu döông Thaùnh ñöùc, khoâng gì hôn nöõa. Thieàn Chaân beøn cuùi ñaàu laïy tam Taïng, theä truyeàn phaùp moân Ñaïi thaùnh, khoâng vì Tieàm chaân taàm thöôøng, Hoøa-thöôïng xin ñöôïc bieân soaïn, Vua khoâng keå söï thoâ keäch tröôùc ñaây, vaãn leänh cho Tieàm Chaân taùn dòch kinh naày, e raèng khoù ñaït ñöôïc chaân yù, neân doác heát loøng ngu treä maø coá söùc. Vaøo nieân hieäu Ñaïi lòch naêm thöù taùm, thaùng 11 baûn sôù ñaõ hoaøn thaønh, beøn taáu trình leân.

Tieàm Chaân hoïc thoâng suoát noäi ngoaïi, taùnh töôùng dung thoâng, xeùt choã saâu xa, tinh nghieân giaùo lyù. So saùnh laïi söï saâu xa cuûa xöa nay, phaân bieät dò ñoàng quy veà moät nghóa, bieän luaän nhö suoái chaûy, quy veà hö khoâng. Thaúng buùt maø ghi cheùp veà tuyeät xöôùng, keát thaønh ba quyeån ñeå laøm daây möïc, hieän taïi vò lai döùt haún löôùi nghi. Laïi soaïn Boà-Ñeà taâm nghóa, phaùt Boà-Ñeà taâm giôùi, ñeàu moät quyeån. Tam Tuï tònh Giôùi vaø thaäp Thieän Giôùi coäng chung moät quyeån. Kieâm Baåm thöøa Bí giaùo cuûa Baát khoâng nhaäp Maïn-noa-la, leân ñaøn Quaùn Ñaûnh, thoï thaønh Phaät aán. Hieån giaùo vaø Maät giaùo ñeàu truyeàn ñi roäng khaép. Quan noäi, Haø ñoâng, Ñaïi lòch, boán trieàu môû roäng dieäu chæ, ñeä töû ñoâng ñuùc, coäng theâm cöông kyû cuûa Höng Thieän vaø Baûo Thoï hai nôi giaø-lam. Khuyeán raên taêng ni duø coù söùc thaät cuõng phaûi laáy loøng chính ñaùng laøm chuaån möïc, daën doø xong, ngaøy 14 thaùng 5 Sö bò beänh, ñeán ngaøy 21, töø hoâng söôøn beân phaûi teâ ñeán chaân (baát thaân baát toaïi), mieäng tuïng danh hieäu Phaät A-di-ñaø, Sö qua ñôøi taïi baûn vieän Höng Thieän, thoï baûy möôi moát tuoåi, boán möôi chín taêng laïp.

# *Truyeän Tröøng Quaùn Chuøa Thanh Löông ôû nuùi Nguõ Ñaøi ñôøi* Ñöôøng:

Thích Tröøng Quaùn, hoï haï Haàu, ngöôøi Sôn AÂm thuoäc Vieät Chaâu, naêm möôøi moät tuoåi ñaõ xuaát gia vôùi Thieàn sö Baùi chuøa Baûo Laâm (nay laø nuùi ÖÙng Thieân), tuïng kinh Phaùp Hoa, möôøi boán tuoåi ngoä aân ñöôïc ñoä, thuoäc veà chuøa naày. Sö daùng ngöôøi tuaán tuù cao sang, khoâng baän roän veà nhöõng vieäc laët vaët, beøn ñi thaêm vieáng caùc danh sôn caàu bí taïng, theo leã luaät sö taïi chuøa Theâ Haø ôû Nhuaän Chaâu, hoïc taäp töôùng boä luaät, döïa

theo Nam sôn luaät, ñeán choã phaùp sö Huyeàn Bích ôû Kim Laêng, ñöôïc ngaøi truyeàn Quan haø tam luaän, Tam luaän ñöôïc thònh haønh taïi Giang nam, bieåu hieän söï goùp söùc cuûa Tröøng Quaùn. Trong nieân hieäu Ñaïi Lòch taïi chuøa Ngoõa Quan ñöôïc truyeàn Luaän Khôûi Tín, kinh Nieát-baøn, laïi ñöôïc ngaøi phaùp Taïng ôû Hoaøi Nam daïy cho Haûi Ñoâng Khôûi Tín sôù nghóa, trôû laïi choã Phaùp sö Saèn chuøa Thieân Truùc oân taäp Hoa Nghieâm ñaïi kinh, baûy naêm sau ñeán Dieäm kheâ. Töø Thaønh ñoâ nôi phaùp sö Tueä Löông tìm hoïc laïi tam luaän, möôøi naêm taïi Toâ chaâu, theo phaùp sö Traïm Nhieân hoïc Thieân Thai Chæ Quaùn, Phaùp Hoa, Duy-Ma kinh sôù, hieåu töø Thöôïng trí tính töï thieân nhieân, caùc vaên ñaõ hoïc nhö xaõ boû luoân qua, roài laïi ñeán nuùi Ngöu Ñaàu yeát kieán Trung sö, Khaâm sö ôû kính sôn, ôû Voâ Danh Sö Laïc Döông v.v... thöa hoûi veà yeáu quyeát cuûa thieàn phaùp Nam Toâng. Laïi ñi gaëp Phaùp sö Tueä Vaân tìm hieåu veà huyeàn lyù cuûa Baéc Toâng. Quaùn töï nhuû raèng: Baûn thaân ñaõ vieáng caùc baäc Thaùnh khaép moïi nôi thaät laø goûi taâm vaøo caûnh Phaät vaäy.

Quaùn ñöôïc trí tueä töø ñôøi tröôùc, hoïc kyõ ngheä trong nhaân gian, neân phieân dòch kinh truyeän, töû söû, tieåu hoïc, Thöông nhaõ, Thieân-truùc, Taát- ñaøm v.v... Caùc boä dò chaáp, boán boä Vi-ñaø, naêm minh, theå leä bí chuù ñeán thieän tuïng lôøi buùt veát saùch, Sö ñeàu thoâng suoát. Tính ña naêng aáy töø thieân chaân maø coù.

Nieân hieäu Ñaïi Lòch naêm thöù 11, Quaùn theà quyeát taâm ñeán nuùi Nguõ Ñaøi, vieáng leã theo thöù lôùp, ñöôïc raát nhieàu boå ích. Coøn ñeán Ngaõ Mi caàu kieán Phoå Hieàn, ñeo nuùi vöôït hieåm ñeå xem Thaùnh töôïng, khi trôû veà nuùi Nguõ Ñaøi ôû chuøa Ñaïi Hoa Nghieâm, chuyeân thöïc haønh Phöông ñaúng saùm phaùp, luùc aáy chuû chuøa Hieàn Laâm môøi giaûng Ñaïi kinh vaø giaûng caùc luaän. Vì cheâ Hoa Nghieâm cöïu sôù vaên nhieàu maø nghóa keùm, laïi suy nghó veà laâu daøi, huoáng gì coù Vaên-thuø ñöùng ñaàu veà trí, Phoå Hieàn ñöøng ñaàu veà lyù, hai vò Thaùnh hôïp thaønh Tyø-loâ-giaù-na, muoân haïnh ñeàu thoâng, töùc laø nghóa cuûa Hoa Nghieâm. Ta ñaõ vieáng thaêm caûnh cuûa Phoå Hieàn, döøng chaân nôi toát laønh, khoâng laøm sôù Tyø-loâ e laø coâ seõ phuï hai vò Thaùnh aáy. Cho neân Quaùn baét ñaàu soaïn sôù. Boãng naèm moäng gaëp moät ngöôøi vaøng, xoeø tay oâm laáy, nhai vaø nuoát heát, ñoù laø töôïng tröng nuoát laáy saùng suoát vaø chieáu toûa ra khaép nôi, ba naêm sau coâng vieäc hoaøn thaønh, goàm hai möôi quyeån. Beøn trai taêng moät ngaøn vò taêng ñeå chuùc möøng.

Sö thöôøng hay nghó ñeán vieäc giaûng daïy, boãng moäng thaáy thaân mình hoùa thaønh roàng ngoùc ñaàu veà phía Nam ñaøi, ñuoâi thì quay veà nuùi baéc, chuïp laáy Bích chaâu, vaûy raâu choùi loïi röïc rôõ. Khoaûnh khaéc quanh quaån hoùa thaønh haøng ngaøn con roàng nhoû, bay boãng leân taän maây xanh

maø ñi töù taùn, töôïng tröng cho giaùo phaùp seõ phaân oá ra khaép nôi. Naêm thöù tö chuû chuøa laø Hieàn Laâm môøi Sö giaûng taân sôù, naêm thöù baûy Haø Ñoâng Tieát Ñoä Söù Lyù Töï Löông thænh veà giaûng taïi chuøa Suøng Phöôùc. Vua Ñöùc Toâng nhôø Trung söù Lyù Phuï Quang truyeàn chieáu vaøo ñoâ cuøng vôùi Tam taïng Baùt-nhaõ ngöôøi nöôùc Keá-taân dòch, phaàn sau cuûa Hoa Nghieâm boán möôi quyeån, OÂ Ñoà quoác vöông vöøa tieán daâng. Sö töø khöôùc ñeå laïi naêm sau môùi vaøo vieäc, vua chuaån y, luùc khôûi haønh vaøo kinh, treân ñöôøng ñeán Boà taân, Trung leänh Löông coâng löu Sö laïi truï taïi chuøa Theâ Nham ôû nuùi Trung Ñieàu, trong chuøa coù vò thieàn khaùch, maøy xoaên toùc caét, töï laø Si nhaân, ca muùa noùi laûm nhaûm, nhöng heã noùi ra ñieàu gì thì thöôøng coù linh nghieäm tröôùc khi Sö chöa ñeán thì cuoàng taêng ñaõ hoái thuùc chuùng taêng trong chuøa haõy queùt doïn saïch seõ, ñeå chaøo ñoùn Boà-taùt khoâng laâu nöõa seõ ñeán ñaây. Cuoàng taêng laïi gioûi veà veõ Chæ bích hoïa Taùn Chæ ñaïi töôùng vaø sôn loäc treân töôøng, keå töø khi Sö ñeán ñaây, cuoàng taêng im laëng khoâng quaäy phaù nöõa, ñeán thaùng 5, Trung söù Hoaéc Tieân Minh truyeàn chieáu Vua hoái thuùc vaøo kinh. Sö ñeán cung thaønh, nhaø Vua raát troïng haäu, môøi vaøo dòch tröôøng laøm coâng vieäc ñính chính, laïi ban leänh cho soaïn sôù, beøn bieân soaïn möôøi quyeån trình leân, laïi ban leänh ôû Löôõng Nhai moãi nôi ñeàu giaûng moät laàn laøm sôù, ngoaøi ra coøn dòch Kinh Thuû Hoä Quoác giôùi chuû.

Sö söûa vaên nhuaän saéc. Thuaän Toâng ôû Xuaân cung, coù laàn ban leänh soaïn lieãu nghóa moät quyeån, Taâm yeáu moät quyeån vaø nhaân duyeân aên thòt maéc toäi. Khi Sö ñeán Tröôøng an leã tieáp ñoùn caøng theâm troïng haäu, trieàu thaàn quy höôùng, nhö Teà töôùng quoác Haøng vi, thaùi thöôøng Cöø Maâu ñeàu keát thaønh taâm giao. Ngoaøi ra, töôùng Vuõ Nguyeân Haènh, Trònh Nhaân, Lyù Caùt Phuû, Quyeàn Ñöùc Dö, Lyù Phuøng Taùt, Trung thö Xaù Nhaân Tieàn Huy, binh boä thò lang Quy Ñaêng, Tieát ñoä söù Töông Döông laø Nghieâm Thuï, quaùn saùt söù Vieät Chaâu laø Maïnh Giaõn, Hoàng Chaâu Vi Ñan ñeàu meán moä phong ñoä thanh cao cuûa Sö, theo maø thoï giaùo huaán.

Sö thöôøng ôû döôùi laàu Baùt-nhaõ ôû chuøa Vaân Hoa môùi xaây caát, veõ Hoa Taïng ñoà töôùng, laïi soaïn Tuøy sôù, dieãn nghóa boán möôi quyeån, do Teå töôùng Doaõn thænh soaïn Hoa Nghieâm kinh cöông yeáu moät quyeån, phaùp giôùi huyeàn giaùm moät quyeån. Tam thaùnh Vieân Dung Quaùn moät quyeån, Hoa Nghieâm, Phaùp Hoa, Laêng-giaø, luaän Trung Quaùn v.v...tieåu sao sôù, goàm ba möôi quyeån. Laäp ñaïi hoäi Voâ Giaø, Thaäp Nhò trung, coøn taïo caùc hình töôïng, kinh saùch bieân soaïn nhieàu khoâng theå keå heát.

Moân nhaân laø Thanh Mieän ghi laïi raèng: Sö bình thöôøng phaùt möôøi nguyeän nhö sau: 1. Thôøi gian ôû Phöông tröôïng daøi, nhöng yù baùt khoâng chöùa dö. 2. Danh lôïi ñöông thôøi boû nhö ñaøm daõi. 3. Maét khoâng nhìn

nöõ saéc. 4. Thaân khoâng ñeán nhaø theá tuïc. 5. Khoâng boû vieäc trì tuïng kinh Phaùp Hoa. 6. Thöôøng ñoïc kinh ñieån Ñaïi thöøa maõi, boá thí khaép haøm linh.

1. Giaûng Ñaïi kinh Hoa Nghieâm. 8. Suoát ñôøi ngaøy ñeâm khoâng naèm. 9. Khoâng caàu danh, meâ hoaëc ñaïi chuùng. 10. Baát thoái Ñaïi töø bi, cöùu giuùp khaép phaùp giôùi. Sö suoát ñôøi thöôøng y theo nguyeän maø tu haønh.

Sö thoï ñöôïc baûy möôi tuoåi, ñeä töû truyeàn phaùp ñöôïc hôn traêm vò, coù theå giaûng ñöôïc cuõng caû ngaøn vò.

# *Truyeän Löông Tuù chuøa Taây Minh Kinh ñoâ Ñôøi Ñöôøng:*

Thích Löông Tuù, hoï Quaùch, ngöôøi Boà Taân, tuoåi coøn treû ñaõ rôøi tuïc, ñeán chuøa Baù Theâ ôû nuùi Trung Ñieàu xuoáng toùc, tuïng thoâng kinh nghieäp, thoï giôùi cuï tuùc, theà laáy truyeàn ñaïo giaûng kinh laøm ngheà nghieäp cuûa mình, sieâng naêng cöïc nhoïc, Tam taïng ñeàu naèm ngoaøi chín doøng, luùc aáy saùch vôõ khoâng ñöôïc toân suøng.

Nieân hieäu Trinh Nguyeân naêm thöù tö Sö vaâng chieáu cuøng Tam Taïng Baùt-nhaõ ngöôøi nöôùc Keá-taân dòch kinh Ñaïi thöøa lyù thuù Ba-la-maät kinh möôøi quyeån, ñeán ngaøy muøng 4 thaùng 2 naêm thöù naêm hoaøn thaønh, vieát xong baûn trình leân, vua Ñöùc toâng laïi leänh cho soaïn sôù.

Tuù daâng bieåu taâu raèng: Ngaøy 28 thaùng 11 naêm roài Höõu Nhai coâng Ñöùc söù Vöông Hy Thieân vaâng leänh tuyeân cho Sö tu soaïn laïi Ñaïi Thöøa lyù thuù luïc ba La Maät kinh sôù. Kính nghe chí ñaïo cuøng nguoàn, baäc Thaùnh ñeàu nhaát quaùn, baäc Ñaïi Huøng thò hieän giaûng noùi dieäu aâm taïi vöôøn Caáp Coâ Ñoäc, ngoâi baùu phaân thaân thaám nhuaàn song khuyeát. Maët trôøi Phaät hôn maët trôøi thaùnh, haøng phuïc ty luaân nôi phaùp thaân. Cho neân döông buoàm thuyeàn töø giuùp cho ngöôøi ñöôïc soáng trong caûnh thoï. Baèng khoâng sao naém ñöôïc chaân lyù cho phuø hôïp, neân phaûi ngöøng laïi maø caûm thoâng, huoáng chi kinh naày laø phaùp moân ñoä chuùng sanh, laø maät aán cuûa Nhö Lai, ñöôïc Böûu haøm cuûa Baïch maõ maø môû bí taïng cuûa Thanh long, laø nghóa lyù baäc nhaát ñeå boû nôm loàng, thöøa thuyeát sau cuøng khoâng coù phaân bieät, laïi laáy thieân vaên phaùt saùng nhaèm chieáu roïi laïi chaân nhö kheá taâm ñaõ vaïch roõ nôi cöûa Phaät.

Soaïn lôøi töïa Baùt-nhaõ laø vaên xuoâi cuûa vua Thaùi Toâng, ñaõ ñöôïc thaám nhuaän taän goác reã, söông moác thaám nhuaàn ñeán vôùi caønh laù, boïn Löông tuù v.v... hoïc keùm hieåu ít, hoïc taùnh dò sanh, laàm gôûi thaûo luaän, mong ñöôïc hieåu cho. Thöôïng thöøa nghieâm chæ, luoáng nhoïc duøng oáng, nhìn trôøi kính vaâng boån sö, sôï thaêng ñöôøng maø troàng ñaøn, nay ñaõ soaïn sôù moät quyeån trao cho Vöông Hy Thieân tuøy bieåu daâng tieán. Cuùi mong thaùnh töø höùa cho Sa-moân cuøng soaïn sôù laø Ñaøm Dieân taïi chuøa Taùn Dieãn

SOÁ 2061 - TRUYEÄN CAÙC BAÄC CAO TAÊNG ÑÔØI TOÁNG, Quyeån 5 880

cuøng löu boá trong ngoaøi, hy voïng chaân ngoân naày seõ ñöôïc chæ baøy roõ raøng cho ngöôøi môùi hoïc, roõ raøng töôïng giaùo truyeàn baù ñeán töông lai.

Nhaø vua xem xong, leänh cho caáp noäi söï Mao Anh Kyø, Tuyeân uyù Löông Tuù, Ñaøm Dieân, Ñaïo Haèng, cuøng baøn cho chín möôi xaáp vaûi luïa, veà vieäc soaïn sôù nghóa coù coâng lao raát lôùn, heø thu ñeàu ban thö vaán an, khoâng bieát Sö maát vaøo naêm naøo.

# *Truyeän Tueä Laâm chuøa Taây Minh Kinh Sö Ñôøi Ñöôøng:*

Thích Tueä Laâm hoï Buøi, ngöôøi nöôùc Sô-laëc. Ban ñaàu thôø Baát Khoâng Tam Taïng, laøm vieäc queùt doïn trong thaát. Noäi trì maät taïng, beân ngoaøi thì nghieân cöùu Nho hoïc. Thaùnh minh cuûa AÁn-ñoä, coå huaán cuûa Trung Hoa ñeàu tinh roøng, cho raèng dòch Phaïn thaønh Haùn, Haùn ñeàu laø ñieån tích, heã ñieån tích thì duøng teá ngöõ trôøi Taây, tham hôïp yù Phaät, xeùt kyõ ñuùng sai, soaïn thaønh Ñaïi Taïng AÂm Nghóa moät traêm quyeån, töø nieân hieäu Trinh Nguyeân naêm thöù tö ñeán Nguyeân Hoøa naêm thöù 5 môùi hoaøn thaønh, caát chöùa baûn aáy trong Taây Minh Taïng, trong kinh thaønh ñeàu kính ngöôõng.

Nöôùc Cao-ly tuy coù Tam Haøn Di Toäc, nhöng rieâng chuoäng Ñaïo Phaät. Thôøi Chu Hieån Ñöùc sai söù mang vaøng ñeán, caàu Tueä Laâm giaûng daïy veà aâm vaø nghóa, vì luùc aáy khoâng coù baûn naày löu haønh.

Sö qua ñôøi vaøo nieân hieäu Nguyeân Hoøa naêm thöù 15 taïi nôi ôû, thoï taùm möôi boán tuoåi, sau khi Sö qua ñôøi naêm naêm, coù taáu thænh nhaäp vaøo taïng maø löu haønh.